

grace *en español*

10 de agosto, 2025
9:00 y 11:00 a.m.

Josías Grauman
Rubén Pidal
Tom Ríos
Pastores



GRACE EN ESPAÑOL — 9:00 Y 11:00 A.M.

Mi alma esperará • Kauffin • Congregacional

Dios el increado • Keyes • Congregacional

Lectura bíblica • Salmo 119:169–176

Mi fe ha hallado un solaz • Hewitt • Congregacional

Contempla a Dios • Baird • Congregacional

Predicación **El hombre que se hacía Dios**

Josías Grauman • Juan 10:31–42

Para el servicio de las 11:00 a.m. la transmisión en vivo está disponible en gracechurch.org/spanishlive o en nuestros canales oficiales de Facebook y YouTube.

¿Necesitas oración? Al final del servicio, al frente de la capilla, hay hermanos con quienes puedes acercarte a orar.

HOY EN GRACE

9:00 y 11:00 a.m.

Servicios de adoración

Grupos de comunión

Grace para niños

Clases de membresía

(inglés y español, 11:00 a.m.)

Después de los servicios

Centro de Bienvenida

Centro de Membresía

Librería

Café Steeple House

Mesas de ministerio en el patio

• Fundamentos de la fe

• Grace Academy

• Estudio bíblico HOPE

• Evangelismo local

• Men of the Word

1:00 p.m.

Evangelismo en el vecindario

(Sótano de la torre)

Evangelismo en ruso

(CC230)

5:00 p.m.

Reunión de oración (en inglés)

6:00 p.m.

Servicio vespertino

(Traducción disponible)

Adventure club

ESCUELA DOMINICAL

El Espíritu Santo y la aplicación de la Escritura

9:00 y 11:00 a.m.

Hugo Álvarez • Salón T260

FUNDAMENTOS DE LA FE

Lección 10: Los dones espirituales

11:00 a.m.

Homero González • Salón T271

GRACE PARA NIÑOS

Escuela dominical para niños

9:00 y 11:00 a.m.

Israel rechaza al profeta y sacerdote de Dios.

Números 16–17.

Idea principal: Debemos respetar y obedecer el liderazgo que Dios ha establecido.

Aplicación: Valora el liderazgo que Dios ha colocado en tu vida.

Himno: *Come, Thou Fount of Every Blessing* (Himno 104).

Revisión: ¿Por qué el pueblo se quejó?

Próxima semana: Números 20:2–13; 21:4–9.

Adventure Club

6:00 p.m.

Lección 6: Perdido y hallado, pt. 2.

Versículo de memoria: Lucas 15:32.

Para obtener las ubicaciones de los salones de Escuela Dominical y Adventure Club, visita el área de registro de niños. gracechurch.org/children

EN INGLÉS

Aprovecha la traducción disponible al español para el servicio vespertino dentro del Worship Center o en gracechurch.org/live.

9:00 y 11:00 a.m.

A Tale of Two Daughters

Nathan Busenitz

Mark 5:21–43

6:00 p.m.

The Things That Matter Most

Brad Klassen

Philippians 4:20–23

PRÓXIMAMENTE EN GRACE

- 8/19 Unidas en Cristo
- 8/23 Memorial del pastor John MacArthur
Traducción al español disponible durante la transmisión
- 8/28 Reunión de ancianos
- 8/31 Diestra de comunión

gracechurch.org/espanol

HOY

¿Estás de visita?

Si estás visitándonos, agradecemos a Dios por ello y confiamos en que el Señor, en su provisión, te ha traído hoy. Permítenos servirte de manera especial. Al final del servicio, acércate a uno de nuestros ujieres y pide un folleto de bienvenida. También dirígete al Centro de Bienvenida, donde tenemos un libro en español del pastor John MacArthur como regalo para ti.

Clases de membresía

Hoy continúa el ciclo de clases de membresía que están diseñadas para que conozcas Grace Church y el modelo bíblico de la membresía en la iglesia local. Para más información asiste a la clase o visita el Centro de Membresía los domingos después de cualquiera de los servicios de la mañana.

Hoy a las 11:00 a.m. Salón H114
gracechurch.org/membership

Clases de Grace Equip

Consejería bíblica - Nivel 3 (Español)
Lunes, 18 de agosto al 17 de noviembre.
6:30–8:30 p.m.
Instructor: Manuel Herrera

Para más información visita gracechurch.org/equip

Sundays
in
JULY

Audio de las sesiones disponible

Todos los audios de las enseñanzas de Sundays in July (Domingos en julio) de este año ya están disponibles en Apple Podcasts, Spotify, Google Podcasts y en nuestro sitio web. Oramos para que estas sesiones te equipen y te animen.

gracechurch.org/sij/sermons



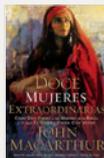
LIBRERÍA

Doce mujeres extraordinarias

John MacArthur

Este libro presenta lecciones espirituales extraídas de las vidas de mujeres comunes que llegaron a ser notables al encontrarse con Dios. A través de historias como la de María Magdalena o Ana, descubrirás cómo Dios usó a mujeres sencillas para cumplir su plan redentor. Ideal para el crecimiento personal o el estudio en grupo, este libro te ayudará a amar más al Salvador que transforma vidas.

Disponible hoy por \$13.50.



GRACE EN EL MUNDO



La familia McCracken

Tony y Santie, James, Ammie, David
Sirviendo en Sudáfrica desde el 2003.

Alabado sea el Señor por los jóvenes que ha levantado en nuestra congregación. Ora por su continuo crecimiento en la piedad y en sus habilidades para el ministerio.

gracechurch.org/mccracken

GRACIA A VOSOTROS

Visita nuestro sitio web para acceder a una biblioteca completa de audios, transcripciones de los sermones del pastor John y otros recursos.

gracia.org

Recursos — Escucha los sermones y estudios más recientes en: gracechurch.org/espanol • facebook: GCCenespanol • youtube: GraceEnEspañol • Podcasts: «Grace en Español»

Estudios bíblicos hogareños

«Sino que hablando la verdad en amor, crezcamos en todos los aspectos en aquel que es la cabeza, es decir, Cristo, de quien todo el cuerpo (estando bien ajustado y unido por la cohesión que las coyunturas proveen), conforme al funcionamiento adecuado de cada miembro, produce el crecimiento del cuerpo para su propia edificación en amor».

—Efeios 4:15-16

Al comenzar un nuevo ciclo de estudios bíblicos en casa, damos gracias a Dios por la oportunidad de profundizar en su Palabra y fortalecer nuestra comunión en Cristo mediante el compañerismo y la exhortación

CASTAIC

28423 Monterey Ct. Castaic, CA.
Maestro: Mario Soto, Federico Ventosa
(562) 879-6216, (747) 269-8639

CORONA

14327 Settlers Ridge Ct. Corona, CA.
Maestros: Roger Durán, Gerson Galdamez
909-549-1411, 323-376-9098

GLENDALE

324 Concord St. Apt. 105. Glendale, CA.
Maestros: Homero González, Marco Parisi
661-210-0397, 747-239-9902

MISSION HILLS

15031 Chatsworth St. Mission Hills, CA.
Maestros: Misael Portillo, Edman Pérez
818-634-4749, 310-699-7605

NORTHRIDGE

17341 Willard St, Northridge, CA.
Maestro: William Archila, Eric Soledispá
818-896-4792

NORTH HOLLYWOOD

Salón T370, Grace Community Church
Maestros: Manuel Herrera, Rubén Pidal
818-423-1539, 818-433-9267



mutua (Heb. 10:24-25).

El objetivo de estos estudios es crecer hacia la imagen de Cristo (Rom. 8:29), orando juntos, desarrollando relaciones profundas y aplicando las verdades bíblicas a la vida diaria (Col. 3:16). También nos animan a poner en práctica «los unos

a los otros», compartiendo y apoyándonos mutuamente en el caminar cristiano (Hech. 2:42).

Nos reunimos cada dos semanas en diferentes lugares de la ciudad. Te invitamos a unirse al grupo que te quede más cerca. Si deseas más información, contáctanos. ¡Te esperamos!

NORWALK

11526 Adonis Ave. Norwalk, CA.
Maestros: Matías Rodríguez, Daniel López
562-413-7351, 915-253-1762

PANORAMA CITY

Salón CC234, Grace Community Church
Maestros: Hugo Álvarez, Gamaliel Canales
917-653-3761, 912-224-8529

PORTER RANCH

11326 Yolanda Ave. Porter Ranch, CA.
Maestros: Esteban Gaviria, Luis Silva
818-423-1868, +61 434 288 193

PHELAN

9526 Monte Vista Rd. Phelan, CA.
Maestro: David Garza
773-580-8183

SANTA CLARITA

25076 Newhall Ave. Newhall, CA.
Maestro: José Soria
915-637-5145

SUN VALLEY

17022 Romar St. Northridge, CA
Maestros: Jhonathan León, Javier Beltrán
714-337-4374, 310-946-2746

Para glorificar a Dios proclamando el evangelio de Jesucristo mediante el poder del Espíritu Santo, para la salvación de los perdidos y la edificación de la iglesia.

13248 Roscoe Boulevard
Sun Valley, CA 91352
Lunes a viernes, 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
818-909-5560
gracechurch.org/español